



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG10679A/HG10679B
Version: 11/2023

IAN 435064_2304

1



/// PARKSIDE®



AKKU-LED-LEUCHTE PALA 2000 A2

DE AT CH

AKKU-LED-LEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

LAMPE LED SANS FIL

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

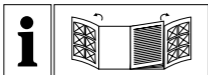
IT CH

LAMPADA LED RICARICABILE

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

IAN 435064_2304

AT CH



DE/AT/CH

Bedienungs- und Sicherheitshinweise Seite 5

FR/CH

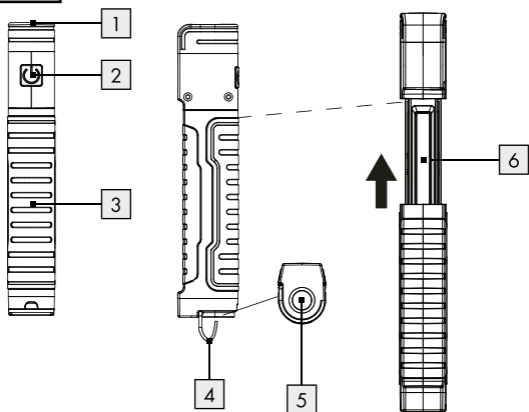
Instructions d'utilisation et consignes de
sécurité Page 17

IT/CH

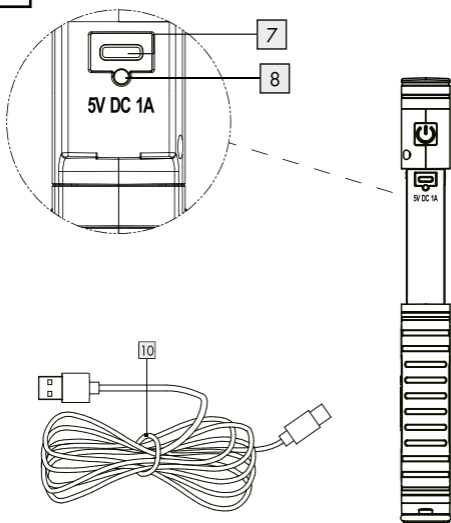
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza Pagina 28

HG10679A

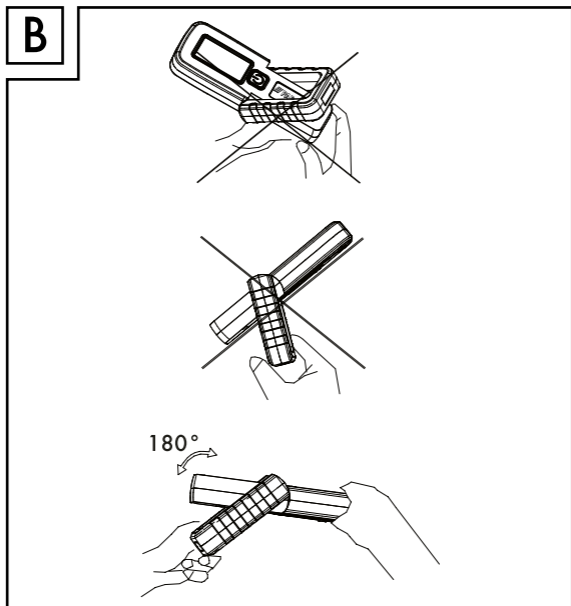
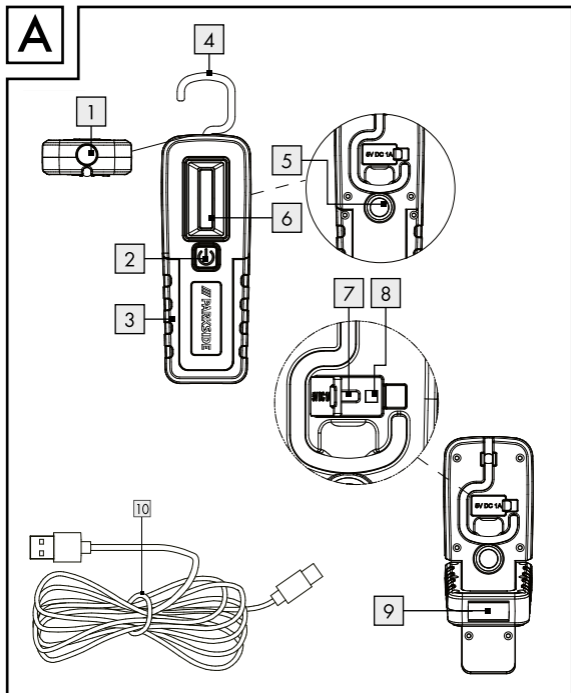
A








B



HG10679B



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	6
Teilebeschreibung	Seite	7
Technische Daten	Seite	7
Lieferumfang	Seite	8
Sicherheitshinweise	Seite	8
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus	Seite	9
Vor dem Gebrauch	Seite	10
Produkt aufladen	Seite	10
Funktionen Modell HG10679A	Seite	11
Leucht-Modi einstellen	Seite	11
Produkt aufhängen / aufstellen	Seite	11
Funktionen Modell HG10679B	Seite	11
Leucht-Modi einstellen	Seite	11
Produkt aufhängen / aufstellen	Seite	11
Wartung und Reinigung	Seite	12
Entsorgung	Seite	12
Garantie und Service	Seite	14
Garantie	Seite	14
Abwicklung im Garantiefall	Seite	15
Service	Seite	16

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom /-spannung
	Schutzklasse III
	USB-Anschluss
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

AKKU-LED-LEUCHE

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**



Dieses Produkt ist für den normalen Gebrauch bestimmt. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch in trockenen Innenräumen, z. B. einem Lagerraum oder Korridor, geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt. Nur zur Verwendung im Innenbereich!

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

- | | | | |
|---|----------------|----|--------------------------------------|
| 1 | Strahler | 7 | USB-Anschlussbuchse (Typ C) |
| 2 | EIN-/AUS-Taste | 8 | Ladezustandsanzeige |
| 3 | Handgriff | 9 | magnetischer Standfuß (nur Modell B) |
| 4 | Haken | 10 | USB-Kabel |
| 5 | Magnet | | |
| 6 | Seitenleuchte | | |

● Technische Daten

Akku-LED-Leuchte:

- | | |
|--|---|
| Leuchtmittel: | 1 x 2 W COB-LEDs für die Seitenleuchte und
1 x 1 W SMD-LED für den Strahler (nicht austauschbar) |
| Akku: | Lithium-Ionen-Akku, 3,7V \Rightarrow , 18650 2000 mAh (ICR 19/67) (nicht austauschbar) |
| Leuchtdauer (bei voll geladenem Akku): | Seitenleuchte: ca. 2,5 Stunden
Strahler: ca. 6 Stunden |
| Schutzklasse: | III / \diamond |
| Eingangsspannung: | USB-Buchse, 5V \Rightarrow , 1 A |

● Lieferumfang

- 1 LED-Leuchte
- 1 USB-Kabel
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

Machen Sie sich vor der ersten Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut! Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus!



WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!


Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Produkten entstehen, nicht erkennen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Produkt vor Nässe und Feuchtigkeit. Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Nehmen Sie keine Änderungen oder Reparaturen am Produkt vor. Die LEDs können und dürfen nicht ausgetauscht werden.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt, wenn das Produkt oder das USB-Kabel 10 beschädigt sind.


- Achten Sie darauf, dass das USB-Kabel **10** nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt werden kann. Wickeln Sie das USB-Kabel **10** vor dem Gebrauch vollständig ab.
- Schützen Sie das Produkt vor starker Hitze und Kälte.
- Das mitgelieferte USB-Kabel **10** ist ausschließlich zur Verwendung mit dem Produkt geeignet.
- Die LEDs sind sehr hell, schauen Sie deshalb nie direkt in das Produkt.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● Vor dem Gebrauch

Hinweis: Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.

● Produkt aufladen

Hinweis: Sie können das Produkt mit Hilfe des beiliegenden USB-Kabels **10** aufladen. Bezüglich Eingangsspannung und -strom beachten Sie bitte das Kapitel „Technische Daten“.

Hinweis: Verwenden Sie nur die SELV-Stromversorgung mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5 V $\overline{=}$ (U_{out}) 1 A.

- Stecken Sie den USB-Typ-C-Stecker des USB-Kabels **10** in die USB-Anschlussbuchse (Typ C) **7** des Produkts.
- Stecken Sie dann den USB-Stecker des USB-Kabels **10** in die USB-Buchse des gewählten Ladegeräts.

Hinweis: Für HG10679A: Die USB-Anschlussbuchse (Typ C) **7** ist in der Lampe verborgen integriert (Abb. B). Bitte fahren Sie die Lampe vor dem Aufladen vollständig aus.

Hinweis: Achten Sie dabei auf den Abstand zwischen Produkt und dem USB-Anschluss des gewählten Ladegeräts, da die Kabellänge des USB-Kabels **10** nur etwa 1 m beträgt.

Hinweis: Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladezustandsanzeige **8** rot. Ist der Ladevorgang abgeschlossen, leuchtet die Ladezustandsanzeige **8** grün. Wenn die Ladezustandsanzeige **8** grün leuchtet, ziehen Sie das USB-Kabel **10** aus der USB-Anschlussbuchse (Typ C) **7** des Produkts, damit sich der Akku nicht entlädt.

Hinweis: Laden Sie den Akku vor der Lagerung vollständig auf. Wenn Sie das Produkt länger als 3 Monate lagern möchten, laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf.

● Funktionen Modell HG10679A

● Leucht-Modi einstellen

Das Produkt verfügt über zwei Leuchtmodi, die auch gleichzeitig genutzt werden können.

- Schalten Sie den Strahler **1** ein und aus, indem Sie die EIN-/AUS-Taste **2** drücken (s. Abb. A).
- Schalten Sie die Seitenleuchte **6** ein, indem Sie sie aus dem Handgriff **3** herausziehen (s. Abb. A). Schalten Sie sie aus, indem Sie sie in den Handgriff **3** zurückschieben.

Hinweis: Betätigen Sie die Seitenleuchte **6** nur, wenn die Seitenleuchte **6** vollständig ausgefahren ist. Ansonsten besteht Überhitzungsgefahr!

● Produkt aufhängen / aufstellen

Sie können das Produkt aufhängen oder aufstellen, wenn Sie es nicht in der Hand halten wollen:

- Halten Sie den Magneten **5** an der Unterseite des Produkts an eine magnetische Oberfläche. Das Produkt verbleibt in dieser Position.
- Klappen Sie den Haken **4** nach oben und hängen Sie das Produkt daran auf.

Hinweis: Beim Aufhängen des Produktes muss sichergestellt sein, dass der gewählte Standort für das Gewicht des Produktes geeignet ist.

● Funktionen Modell HG10679B

● Leucht-Modi einstellen

- Schalten Sie die Seitenleuchte **6** ein, indem Sie die EIN-/AUS-Taste **2** drücken (s. Abb. A).
- Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste **2** erneut. Die Seitenleuchte **6** erlischt und der Strahler **1** wird eingeschaltet.
- Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste **2** erneut, um das Produkt auszuschalten.

● Produkt aufhängen / aufstellen

Sie können das Produkt aufhängen oder aufstellen, wenn Sie es nicht in der Hand halten wollen:

- Halten Sie den Magneten **5** auf der Rückseite des Produkts oder den magnetischen Standfuß **9** an eine magnetische Oberfläche. Das Produkt verbleibt in dieser Position. Sie können den magnetischen Standfuß **9** um bis zu 180 ° neigen.
 - ⚠ **VORSICHT!** Achten Sie beim Neigen des magnetischen Standfußes **9** auf die Position Ihrer Hände, um ein Einklemmen Ihrer Finger zu vermeiden (s. Abb. B).
 - Klappen Sie den Haken **4** nach oben und hängen Sie das Produkt daran auf. Sie können den Haken **4** um 360 ° drehen.
- Hinweis:** Beim Aufhängen des Produktes muss sichergestellt sein, dass der gewählte Standort für das Gewicht des Produktes geeignet ist.

● Wartung und Reinigung

Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs sind nicht austauschbar.

- Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es vom gewählten Ladegerät, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keinesfalls ätzende Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertrieber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 435064_2304) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**







Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



Liste des pictogrammes utilisés . . .	Page	18
Introduction	Page	18
Utilisation prévue	Page	18
Description des pièces	Page	19
Données techniques	Page	19
Contenu de la livraison	Page	19
Instructions de sécurité	Page	19
Instructions de sécurité pour les piles/ batteries rechargeables	Page	21
Avant utilisation	Page	22
Chargement du produit	Page	22
Fonctions du modèle HG10679A	Page	22
Utilisation des fonctions d'éclairage	Page	22
Fixation du produit	Page	23
Fonctions du modèle HG10679B	Page	23
Utilisation des fonctions d'éclairage	Page	23
Fixation du produit	Page	23
Maintenance et nettoyage	Page	24
Mise au rebut	Page	24
Garantie et service	Page	25
Garantie	Page	25
Faire valoir sa garantie	Page	26
Service après-vente	Page	27

Liste des pictogrammes utilisés

	Courant / tension continu
	Produit de classe III
	Connexion USB
	La marque CE indique la conformité aux directives UE applicables à ce produit.
 	Informations relatives à la sécurité Instructions d'utilisation

LAMPE LED SANS FIL

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation prévue



Ce produit est destiné à une utilisation normale.
Ce produit convient uniquement à un usage privé dans des endroits intérieurs secs, par exemple

dans un magasin ou un couloir. Ce produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale ni à une utilisation dans d'autres applications. Pour usage intérieur uniquement !

- Ce produit n'est pas destiné à l'éclairage des pièces d'une maison.

● Description des pièces

- | | | | |
|---|----------------|----|---------------------------------------|
| 1 | Spot | 7 | Prise d'entrée USB (type C) |
| 2 | Bouton ON/OFF | 8 | Voyant de chargement |
| 3 | Poignée | 9 | Base magnétique (modèle B uniquement) |
| 4 | Crochet | 10 | Câble USB |
| 5 | Aimant | | |
| 6 | Lampe latérale | | |

● Données techniques

Lampe LED sans fil :

Sources lumineuses : 1 x 2 W LED COB pour l'éclairage latéral et 1 x 1 W LED SMD pour le spot (non interchangeable)

Batterie rechargeable : batterie rechargeable lithium-ion, 3,7 V \approx , 18650 2000mAh (ICR 19/67) (non interchangeable)

Durée d'éclairage (avec une batterie rechargeable complètement chargée) :

Lampe latérale : environ 2,5 heures

Spot : environ 6 heures

Classe de protection : III / III

Alimentation électrique d'entrée :

Prise USB, 5 V \approx , 1 A

● Contenu de la livraison

- 1 Lampe LED
- 1 Câble USB
- 1 Mode d'emploi



Instructions de sécurité

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement toutes les instructions d'utilisation et de sécurité du produit ! Lorsque vous prêtez ce produit à d'autres personnes, veuillez y joindre également toute la documentation !




ATTENTION ! DANGER POUR LA VIE ET RISQUE D'ACCIDENTS POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS ! Ne laissez

jamais un enfant sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Maintenez toujours les enfants à l'écart des éléments d'emballage.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, pour autant qu'elles soient surveillées ou guidées dans l'utilisation du produit en toute sécuritaire et dans la compréhension des risques associés. Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ce produit n'est pas un jouet et doit être maintenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers associés à la manipulation de produits électriques.
- N'utilisez pas le produit si vous détectez un quelconque dommage.
- Protégez le produit de l'humidité et de l'eau. Ne jamais immerger ce produit dans de l'eau ou d'autres liquides.
- N'effectuez pas vous-même des modifications ou de réparations sur le produit. Les LED ne peuvent pas et ne doivent pas être remplacés.
- Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables.
- Si les sources lumineuses tombent en panne à la fin de sa durée de vie, le produit entier doit être remplacé.
- Mettez le produit au rebut si le produit et le câble USB **10** sont endommagés.
- Vérifiez que le câble USB **10** ne soit pas endommagé par des bords tranchants ou des objets chauds. Déroulez complètement le câble USB **10** avant de l'utiliser.
- Protégez le produit de la chaleur et du froid extrême.
- Le câble USB **10** fourni ne peut être utilisé qu'avec le produit.
- Les LED sont très brillantes, ne regardez donc pas directement le produit.



Instructions de sécurité pour les piles/batteries rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/batteries rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent se produire dans les deux heures suivant l'ingestion.
-  **DANGER D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne mettez pas en court-circuiter les piles/batteries rechargeables, et ne les ouvrez pas. Le résultat pourrait être une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais les piles/batteries rechargeables dans le feu ou dans l'eau.
- N'exercez pas de charges mécaniques sur les piles/batteries rechargeables

Risque de fuite des piles/batteries rechargeables

- Évitez les conditions environnementales et les températures extrêmes, qui pourraient affecter les piles/batteries rechargeables, par exemple les radiateurs/la lumière directe du soleil.
- Si les piles/batteries rechargeables ont fuit, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Rincez immédiatement les régions affectées avec de l'eau douce et consultez un médecin !
-  **PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/batteries rechargeables fuyant ou endommagées peuvent causer des brûlures lors du contact avec la peau. Portez des gants de protection appropriés à tout moment si un tel événement se produit.
- Ce produit contient une batterie rechargeable intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Le retrait ou le remplacement de la batterie rechargeable ne doit être effectué que par le fabricant ou son service clientèle ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger. Lors de la mise au rebut du produit, veuillez tenir compte du fait que ce produit contient une batterie rechargeable.

● Avant utilisation

Remarque : Retirez tous les emballages du produit.

● Chargement du produit

Remarque : Vous pouvez recharger le produit en utilisant le câble USB [10] fourni avec la tension et le courant d'entrée spécifiés (voir « Données techniques »).

Remarque : Utilisez exclusivement l'alimentation électrique SELV avec une puissance maximale de sortie de 5 V == (U_{out}) 1 A.

- Insérez le connecteur USB (type C) du câble USB [10] dans la prise d'entrée USB (type C) [7] du produit.
- Insérez ensuite la fiche USB du câble USB [10] dans le port USB de la source d'alimentation USB.

Remarque : Pour HG10679A, la prise d'entrée USB (type C) [7] est cachée dans la lampe (Fig. B). Veuillez étendre la lampe complètement avant de la recharger.

Remarque : Faites attention à la distance entre la lampe et la source d'alimentation USB car la longueur du câble USB [10] est de 1 m approximativement.

Remarque : Pendant le chargement, le voyant de chargement [8] s'allume en rouge. Lorsque le chargement est terminé, le voyant de chargement [8] s'allume en vert. Lorsque le voyant de chargement [8] est allumé en vert, débranchez le câble USB [10] de la prise d'entrée USB (type C) [7] du produit pour éviter que la batterie rechargeable ne se décharge.

Remarque : Chargez entièrement la batterie avant de ranger le produit. Si vous souhaitez entreposer le produit pendant plus de 3 mois, rechargez entièrement la batterie tous les 3 mois.

● Fonctions du modèle HG10679A

● Utilisation des fonctions d'éclairage

Le produit a deux fonctions d'éclairage qui peuvent également être utilisées simultanément.

- Allumez le spot [1] en appuyant sur le bouton ON/OFF [2] (Fig. A).

- Allumez la lampe latérale [6] en la sortant de la poignée [3] (Fig. A). Éteignez-le en le repoussant dans la poignée [3].

Remarque : N'utilisez la lampe latérale [6] que lorsque la lampe latérale [6] est complètement sortie. Autrement il pourrait y avoir un risque de surchauffe !

● Fixation du produit

Le produit peut être utilisé de 2 façons sans avoir à le tenir avec une main :

- Collez l'aimant [5] en bas sur une surface magnétique métallique. Le produit restera dans cette position.
- Utilisez le crochet [4] pour suspendre le produit à un point de suspension approprié.

Remarque : Lorsque vous suspendez le produit, assurez-vous que l'emplacement choisi est approprié pour le poids du produit.

● Fonctions du modèle HG10679B

● Utilisation des fonctions d'éclairage

- Allumez la lampe latérale [6] en appuyant sur le bouton ON/OFF [2] (Fig. A).
- Appuyez à nouveau sur le bouton ON/OFF [2], la lampe latérale [6] s'éteint et le spot [1] s'allume en même temps.
- Appuyez à nouveau sur le bouton ON/OFF [2] pour éteindre le produit.

● Fixation du produit

Le produit peut être utilisé de 2 façons sans avoir à le tenir avec une main :

- Collez l'aimant [5] à l'arrière ou sur la base magnétique [9] sur une surface magnétique métallique. Le produit restera dans cette position. Vous pouvez incliner le produit jusqu'à 180° sur la base magnétique [9].

⚠ PRÉCAUTION ! Veuillez tenir compte de la position de vos mains lorsque vous tournez la base magnétique [9] pour éviter de vous pincer les doigts (voir Fig. B).

- Utilisez le crochet [4] pour suspendre le produit à un point de suspension approprié. Le crochet [4] peut être tourné à 360°.

Remarque : Lorsque vous suspendez le produit, assurez-vous que l'emplacement choisi est approprié pour le poids du produit.

● Maintenance et nettoyage

Le produit n'a pas besoin d'un entretien. Les LED ne peuvent pas être remplacées.

- Éteignez le produit et débranchez-le de la source d'alimentation USB avant de le nettoyer.
- Ne jamais immerger ce produit dans de l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez jamais de nettoyeurs caustiques.
- Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon sec et non pelucheux. Utilisez un chiffon légèrement humide pour enlever la saleté tenace.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Retirez les piles/le pack de piles du produit avant sa mise au rebut.

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● **Garantie et service**

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

La période de garantie s'applique également à la batterie sur ce produit.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 435064_2304) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR **Service après-vente France**

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

CH **Service après-vente Suisse**







Tél.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



Elenco di pittogrammi utilizzati	Pagina	29
Introduzione	Pagina	29
Uso consigliato	Pagina	29
Descrizione delle parti	Pagina	30
Dati tecnici	Pagina	30
Contenuto della confezione	Pagina	31
Istruzioni per la sicurezza	Pagina	31
Istruzioni per la sicurezza delle batterie/ batterie ricaricabili	Pagina	32
Prima dell'uso	Pagina	33
Carica del prodotto	Pagina	33
Funzioni per modello HG10679A	Pagina	33
Uso delle funzioni luce	Pagina	33
Fissaggio del prodotto	Pagina	34
Funzioni per modello HG10679B	Pagina	34
Uso delle funzioni luce	Pagina	34
Fissaggio del prodotto	Pagina	34
Manutenzione e pulizia	Pagina	35
Smaltimento	Pagina	35
Garanzia e assistenza	Pagina	36
Garanzia	Pagina	36
Gestione dei casi in garanzia	Pagina	37
Assistenza	Pagina	37

Elenco di pittogrammi utilizzati

	Corrente continua/tensione
	Prodotto Classe III
	Collegamento USB
	Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.
	Informazioni sulla sicurezza
	Istruzioni per l'uso

LAMPADA LED RICARICABILE

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● Uso consigliato



Questo prodotto è destinato ad uso normale.

Questo prodotto è adatto solo per uso privato in ambienti interni asciutti, ad esempio, in un ripostiglio o corridoio. Il prodotto non è destinato ad uso commerciale o ad uso in altre applicazioni. Solo per uso all'interno!

- Questo prodotto non è adatto per l'illuminazione di ambienti domestici.

● Descrizione delle parti

- | | | | |
|---|---------------------|----|---------------------------------|
| 1 | Riflettore | 7 | Pres a di ingresso USB (tipo C) |
| 2 | Interruttore ON/OFF | 8 | Indicatore di carica |
| 3 | Maniglia | 9 | Base magnetica (solo modello B) |
| 4 | Gancio | 10 | Cavo USB |
| 5 | Magnete | | |
| 6 | Luce laterale | | |

● Dati tecnici

Luce a LED senza fili:

Illuminanti:

1 x LED COB a 2 W per la luce laterale e 1 x LUCE SMD a 1 W per il riflettore (non sostituibile)

Batteria ricaricabile:

batteria ricaricabile agli ioni di litio, 3,7V \approx , 18650 2000mAh (ICR 19/67) (non intercambiabile)

Durata luce (con batteria ricaricabile completamente carica):

Luce laterale: circa 2,5 ore
Riflettore: circa 6 ore

Grado di protezione:

III / III

Alimentazione in ingresso:

Pres a USB, 5 V \approx , 1 A

● Contenuto della confezione

- 1 Luce a LED
- 1 Cavo USB
- 1 Set di istruzioni per l'uso



Istruzioni per la sicurezza

Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza! Quando si passa questo prodotto ad altri, includere anche tutti i documenti!



AVVERTIMENTO! PERICOLO DI MORTE E RISCHIO DI INCIDENTI PER BAMBINI!

Non lasciare i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio, Tenere sempre i bambini lontano dal materiale di imballaggio

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e/o conoscenza, purché siano sorvegliati o istruiti nell'utilizzo sicuro del prodotto e comprendano i rischi associati. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuati da bambini senza supervisione.
- Questo prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto lontano dalla portata dei bambini. I bambini non sono consapevoli dei pericoli associati all'uso di prodotti elettrici.
- Non utilizzare il prodotto se si rileva qualsiasi tipo di danno.
- Proteggere il prodotto da acqua e umidità. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi!
- Non effettuare modifiche o riparazioni al prodotto da soli. I LED non possono e non devono essere sostituiti.
- Gli illuminanti non sono sostituibili.
- Se gli illuminanti si guastano a fine vita utile, l'intero prodotto deve essere sostituito.
- Smaltire il prodotto quando il prodotto stesso o il cavo USB **10** sono danneggiati.


- Assicurarsi che il cavo USB **10** non possa danneggiarsi con bordi appuntiti o oggetti caldi. Svolgere completamente il cavo USB **10** prima dell'uso.
- Proteggere il prodotto da calore e freddo estremi.
- Il cavo USB **10** fornito è adatto esclusivamente per l'uso con il prodotto.
- I LED sono estremamente luminosi, pertanto non guardare direttamente nel prodotto.



Istruzioni per la sicurezza delle batterie/batterie ricaricabili

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/batterie ricaricabili lontano dalla portata dei bambini. Se vengono accidentalmente ingerite, consultare immediatamente un medico.
- L'ingestione potrebbe provocare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Possono verificarsi gravi ustioni entro 2 ore dall'ingestione.
-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare le batterie/batterie ricaricabili e/o non aprirle. Le conseguenze possono essere surriscaldamento, rischio di incendio o esplosione.o.
- Non gettare mai le batterie/batterie ricaricabili nel fuoco o in acqua.
- Non esporre le batterie/batterie ricaricabili a sollecitazioni meccaniche.

Rischio di perdite dalle batterie/batterie ricaricabili

- Evitare condizioni e temperature estreme che possono influire sulle batterie/batterie ricaricabili, come ad es. radiatori/luce solare diretta.
- In caso di perdite dalle batterie/batterie ricaricabili, evitare il contatto dei prodotti chimici con la pelle, gli occhi e le mucose! Lavare immediatamente le aree interessate con acqua fresca e consultare un medico!
-  **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Le batterie/batterie ricaricabili che presentano perdite o danni possono causare ustioni a contatto con la pelle. Indossare, quindi, guanti protettivi adatti.

- Questo prodotto dispone di una batteria ricaricabile incorporata che non può essere sostituita dall'utente. La rimozione o la sostituzione della batteria ricaricabile può essere effettuata solo dal produttore o dalla sua assistenza clienti oppure da una persona similmente qualificata al fine di evitare pericoli. Durante lo smaltimento del prodotto, tenere presente che questo prodotto contiene una batteria ricaricabile.

● Prima dell'uso

Nota: Rimuovere tutti i materiali di imballaggio dal prodotto.

● Carica del prodotto

Nota: È possibile ricaricare il prodotto utilizzando il cavo USB **10** fornito con la tensione e la corrente di ingresso specificate (vedere "Dati tecnici").

Nota: Utilizzare solo l'alimentazione SELV con una potenza in uscita massima di 5 V $\overline{=}$ (U_{out}) 1 A.

- Inserire il connettore USB (tipo C) del cavo USB **10** nella presa di ingresso USB (tipo C) **7** del prodotto.
- Quindi, inserire la spina USB del cavo USB **10** nella porta USB dell'alimentatore USB.

Nota: Per HG10679A: presa di ingresso USB (Type-C) **7** nascosta nella lampada (Fig. B). Aprire completamente la lampada per ricaricarla.

Nota: Prestare attenzione alla distanza tra la lampada e l'alimentatore USB poiché la lunghezza del cavo USB **10** è di circa 1 m.

Nota: Durante la carica, l'indicatore di carica **8** si illumina in rosso. Al termine della carica, l'indicatore di carica **8** si illumina in verde. Quando l'indicatore di carica **8** è verde, estrarre il cavo USB **10** dalla presa di ingresso USB (tipo C) **7** del prodotto per evitare che la batteria ricaricabile si scarichi.

Nota: Ricaricare completamente la batteria prima di riporre il prodotto. Se si desidera riporre il prodotto per più di 3 mesi, ricaricare completamente la batteria ogni 3 mesi.

● Funzioni per modello HG10679A

● Uso delle funzioni luce

Il prodotto dispone di due funzioni luce che possono essere utilizzate anche simultaneamente.

- Accendere e spegnere il riflettore **1** premendo l'interruttore ON/OFF **2** (Fig. A).
- Accendere la luce laterale **6** estendendola dalla maniglia **3** (Fig. A). Spegnerla spingendola di nuovo nella maniglia **3**.

Nota: Utilizzare la luce laterale **6** solo quando la luce laterale **6** è completamente estesa. In caso contrario, potrebbe verificarsi surriscaldamento!

● Fissaggio del prodotto

Il prodotto può essere utilizzato in 2 modi senza doverlo tenere in mano:

- Tenere il magnete **5** nella parte inferiore contro una superficie magnetica metallica. Il prodotto rimane in questa posizione.
- Aprire il gancio **4** per sospendere il prodotto da un punto di sospensione idoneo.

Nota: Quando si appende il prodotto, è necessario assicurarsi che la posizione scelta sia adatta al peso del prodotto.

● Funzioni per modello HG 10679B

● Uso delle funzioni luce

- Accendere la luce laterale **6** premendo l'interruttore ON/OFF **2** (Fig. A).
- Premendo di nuovo l'interruttore ON/OFF **2**, la luce laterale **6** si spegne e il riflettore **1** si accende contemporaneamente.
- Premere di nuovo l'interruttore ON/OFF **2** per spegnere il prodotto.

● Fissaggio del prodotto

Il prodotto può essere utilizzato in 2 modi senza doverlo tenere in mano:

- Tenere il magnete **5** su retro o nella base magnetica **9** contro una superficie magnetica metallica. Il prodotto rimane in questa posizione. È possibile inclinare il prodotto fino a 180° sulla base magnetica **9**.

⚠ ATTENZIONE! Notare la posizione delle mani mentre si ruota la base magnetica **9** per evitare di schiacciarsi le dita (vedere Fig. B).

- Aprire il gancio **4** per sospendere il prodotto da un punto di sospensione idoneo. Il gancio **4** può essere ruotato di 360°.

Nota: Quando si appende il prodotto, è necessario assicurarsi che la posizione scelta sia adatta al peso del prodotto.

● Manutenzione e pulizia

Il prodotto non richiede manutenzione. I LED non possono essere sostituiti.

- Prima della pulizia, spegnere il prodotto e scollegarlo dall'alimentatore USB.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Non usare mai detergenti caustici.
- Pulire periodicamente il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine. Utilizzare un panno leggermente inumidito per rimuovere lo sporco ostinato.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/ gli accumulatori procura danni all'ambiente!

Estrarre le batterie/il pacchetto batteria dal prodotto prima dello smaltimento.

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● **Garanzia e assistenza**

● **Garanzia**

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La garanzia copre i difetti di materiale e fabbricazione. Questa garanzia non si applica a parti del prodotto soggette a normale usura e da considerarsi quindi usurabili (ad es. batterie, tubi flessibili, cartucce colorate) né a danni su parti fragili, come ad es. interruttore o parti realizzate in vetro.

Il periodo di garanzia di questo prodotto vale anche per la batteria.

● **Gestione dei casi in garanzia**

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 435064_2304) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● **Assistenza**

IT Assistenza Italia
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it

CH Assistenza Svizzera
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

